

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零一八年四月二十九日 April 29, 2018

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華
Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇
Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家
Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹
Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩



Let's Pray

— 2018 Church Theme —

~ ACTS 2:42 (ESV)

And they devoted themselves
to the apostles' teaching and the
fellowship, to the breaking of bread
and the prayers.

讓我們一起禱告！

— 二零一八年教會主題 —

~使徒行傳 2:42 (和合本)

[門徒]都恆心遵守使徒的教訓，
彼此交接、掰餅、祈禱。

Prayer Items 禱告事項

Adoration 敬拜 Psalm 詩篇 145:1-3

我的神我的王啊，我要尊崇你，我要永永遠遠稱頌你的名！我要天天稱頌你，也要永永遠遠讚美你的名！耶和華本為大，該受大讚美，其大無法測度。

1 I will extol you, my God and King, and bless your name forever and ever. 2 Every day I will bless you and praise your name forever and ever. 3 Great is the Lord, and greatly to be praised, and his greatness is unsearchable.

Confession 認罪 Isaiah 以賽亞書 53:6a

我們都如羊走迷，各人偏行己路。

All we like sheep have gone astray; we have turned—every one—to his own way;

Thanksgiving 感恩 1 John 約翰一書 1:9

我們若認自己的罪，神是信實的，是公義的，必要赦免我們的罪，洗淨我們一切的不義。

If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins and to cleanse us from all unrighteousness.

Supplication 祈求 Psalm 詩篇 143:6

我向你舉手，我的心渴想你，如乾旱之地盼雨一樣。

I stretch out my hands to you; my soul thirsts for you like a parched land.



1. Pray for the two major items in the coming special Business Meeting this afternoon:

- Youth Ministry Director candidate: brother Eric Chou.
- New Deacon candidate: Brother Kan Hwee, and his family.

為主日下午的特別常務會議，其中兩項主要議題的投票禱告。為青少年主任候選人周岩弟兄禱告，以及為新執事候選人許英勤弟兄和他的家人禱告。

2. Pray for brothers and sisters who are recovering from surgery or illness.

為最近生病或開刀復原中的弟兄姊妹代禱。

Order of Sunday Worship Service

9:00 AM April 29, 2018

We Gather in His Presence

Welcome Kan Hwee

Call to Worship: Psalms 145:1-7 Kan Hwee

Worship in Praise: Congregation

Worthy of your name

No Longer Slaves

Holy Spirit

God Speaks through His Word

Word of God: Acts 1:6-11 Kan Hwee

Sermon: *God’s Power Through Us* Pastor Scott Ryan

We Respond to God’s Word

Lord’s Supper Pastor & Deacons

Song of Commitment: Build my life Congregation

Offering Kan Hwee

God Sends Us to Witness

Benediction Pastor Scott Ryan

9 AM Service Serving Schedule

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	A/V Team	Ushers
Today	Pastor Scott Ryan	Kan Hwee	Daniel Moy	Vincent Hung (A)/Christy Ma (V)	Meylina Chu, Betty Kong Joseph Tang & Marco Lau (Parking)
05/06	Pastor Scott Ryan	Ed See	Heather Shih	James Gan (A)/Cara Hwee (V)	Betty Kong, Christine Au Joseph Tang & Marco Lau (Parking lot)
05/13	Mother’s Day Combined Service at 10:30 am				
	Pastor Keh Yeong Tan	Deacon Alan Chan	Heather Shih	James Gan (A)	Gene Li & Marco Lau (Parking lot)
05/20	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Heather Shih (Chris Oei)	James Gan (A)/Cara Hwee (V)	Meylina Chu, Rosangela Horvath Joseph Tang & Marco Lau (Parking lot)
05/27	Pastor Scott Ryan	Kan Hwee	Brian Niu	James Gan (A)/Cara Hwee (V)	Janice Wong, Shelly Chiu Joseph Tang & Marco Lau (Parking lot)

主日崇拜程序

Order of Sunday Worship Service

主後二零一八年四月二十九日

上午十點三十分

10 :30 AM, April 29, 2018

Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship

敬拜宣召

Psalm 詩篇 145:1-7

Deacon James Feng

馮紀新執事

Hymn of Ascent

上行詩歌

#49 Majesty

敬拜主

Congregation

會眾

Responsive Reading

啟應文

Psalm 詩篇 143:1-2, 8; 51:1, 10, 17b;

Isaiah 以賽亞書 53:6a

Deacon James Feng &

Congregation

馮紀新執事&會眾

敬拜帶領:

耶和華啊，求你聽我的禱告，留心聽我的懇求，憑你的信實和公義應允我！

會眾:

求你不要審問僕人，因為在你面前，凡活著的人沒有一個是義的。

敬拜帶領:

我們都如羊走迷，各人偏行己路。

會眾:

神啊，求你按祢的慈愛憐恤我！按祢豐盛的慈悲塗抹我的過犯！

敬拜帶領:

神啊，憂傷痛悔的心，祢必不輕看。

會眾:

神啊，求你為我造清潔的心，使我裡面重新有正直的靈。

全體:

求你使我清晨得聽你慈愛之言，因我倚靠你；求你使我知道當行的路，因我的心仰望你。

Prayer of Confession

認罪禱告

Deacon James Feng

馮紀新執事

Hymns of Praise

讚美詩

#278 Search Me, O God 求主察看

#282 Jesus, I come 耶穌我來

Congregation

會眾

Choral Worship

獻詩

A Willing Heart

願意的心

Choir

詩班

Worship in Words 以生命之道來敬拜

Word of God

神的話語

Romans 羅馬書 3:9-20

Deacon James Feng

馮紀新執事

Sermon

證道

沒有義人

Pastor Keh Yeong Tan

陳克勇牧師

Worship in Response 以回應來敬拜

Lord's Supper
主餐

Pastor & Deacons
牧師與執事

Hymn of Response
回應詩歌

有一活泉

Congregation
會眾

Greetings/ Welcome
問安/歡迎

Deacon James Feng
馮紀新執事

Offering
奉獻

Romans 羅馬書 12:1-2

Brother John Poon
潘主安弟兄

Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜

Doxology
讚美頌

Congregation
會眾

Benediction
祝福

Pastor Keh Yeong Tan
陳克勇牧師

Hymn of Sending
差遣詩歌

#480 Revive Us Again
求復興眾人（第三、四節）

Congregation
會眾

Choral Worship 獻詩：A Willing Heart 願意的心

Create in me a pure heart, O God. And renew a right spirit within me.

Create in me a pure heart, O God. May Your Spirit and presence be near me.

神哪！求祢為我造清潔的心，使我裡面重新有正直的靈。

神哪！求祢為我造清潔的心，願祢的聖靈同在，願祢與我相近。

And restore unto me, and restore unto me, and restore unto me
the Joy of Your salvation, And uphold me with Your gracious Spirit.

使我仍重新得著、使我仍重新得著、使我仍重新得著

救恩之樂，賜我樂意的靈扶持我。

Worship Servers Today 今日敬拜事奉

講員： Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師

敬拜帶領： 馮紀新執事 **領詩：** 吳忠華

翻譯： 黃旋麗紅(粵語), Bonnie Lau(E)

主餐準備同工： 黎惠忠, 黎靄嫻

影音： 徐烜光(禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君

圖書館： 黃健騰

招待： 潘主安(總招待), 施振雄, 李潔英, 劉凱馨, 劉志明, 梁梅蘊

李瑋(停車場), 李永康(停車場), 鄧志榮(停車場)

飯食事工-烹飪組： 馬太團契

飯食事工-服務組： 馬太團契二組 - 劉思彤(聯絡人)

新朋友桌： 李瑋(國語), 馬如蝶, 陳佩嫻(粵語), 馮紀新執事

Home News 家訊:

1. 今日下午一點在大堂將舉行特別常務會議，請所有會員們出席投票決議：

- 青少年主任候選人周岩弟兄
- 新執事候選人許英勤弟兄

There will be a special business meeting at 1 pm today in sanctuary. All church members please come to vote on:

- Youth Ministry Director candidate: brother Eric Chou.
- New Deacon candidate: Brother Kan Hwee.

2. 教會將以集點卡的方式鼓勵弟兄姊妹在主日將車輛停在對面小學，請到大廚房外面牆上拿卡片及自行打洞，集滿八次後可向施亭竹傳道領取小禮物，獎品和集點期有限，請弟兄姊妹積極參與。。We'll be using punch card to encourage brothers and sisters to park your vehicles at Riverside elementary on Sundays. Please pick up a punch card and DIY punch holes by big kitchen. Collect 8 to receive a small present from Minister Heather. Limited availability, please act fast!

3. 教會徵聘半職秘書，職位描述已貼在大堂後玻璃房的佈告欄。Church is looking for a part-time secretary. Job description is posted on the bulletin board in the glass room behind sanctuary.

04/22/17 出席人數 Attendance		Adult /Youth 成人/青少年	Children 兒童
9:00 AM	Ch. Sunday School 中文堂主日學	87	Sunday School 8
	Eng. Worship Service 英文堂主日崇拜	68	
10:30 AM	Eng. Sunday School 英文堂主日學	41	Worship Service 57
	Ch. Worship Service 中文堂主日崇拜	240	
04/26 Thursday Prayer Meeting 禮拜四禱告會			22

事工預告 Upcoming Ministry Opportunities	
04/29(日)	特別常務會議 Special Business Meeting
05/13(日)	母親節聯合主日崇拜 Mother's Day Combined Service

10 :30 AM Worship Servers for May 五月份敬拜事奉

05/06

講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 **敬拜帶領:** 區煒文執事 **領詩:** 陳偉倫執事
翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Charlie Zhu(E)
影音: 徐烜光 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君 **圖書館:** 袁美蓮
招待: 陸愛萍(總招待), 陳寶蓮, 王兆輝, 楊敏華, 繆錦輝, 金德霞
李永康(停車場), 龍紅衛(停車場), 鄧志榮(停車場)
飯食事工-烹飪組: 徐思進(組長), 李瑋, 伍明, 李麗緣, 劉穎, 劉雨玲, 薛興珠
飯食事工-服務組: 馬太團契一組 – 邵宏偉(聯絡人)
新朋友桌: 李瑋(國語), 繆錦輝, 金德霞(粵語), 區煒文執事

05/13

母親節聯合主日崇拜 Mother's Day Combined Service at 10:30 am
講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 **敬拜帶領:** 陳偉倫執事 **領詩:** 施亭竹傳道
翻譯: 徐久仁 (E), 黃騰彪執事(粵語) **圖書館:** 袁美蓮
影音: 姚保羅 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君, James Gan
招待: 潘主安(總招待), 施振雄, 李潔英, 劉凱馨, 劉志明, 梁梅蘊,
林啟璋執事(停車場), 李永康(停車場), 鄧志榮(停車場), Gene Li & Marco Lau (Parking lot)

05/20

講員: Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事 **敬拜帶領:** 林啟璋執事 **領詩:** 徐久仁
翻譯: 黃旋麗紅(粵語), Meylina Chu(E)
影音: 徐烜光 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君 **圖書館:** 黃健騰
招待: 戴耀民(總招待), 黃健騰, 鄧志榮, 施振雄, 李余小文, 李漢傑
李永康(停車場), 龍紅衛(停車場), 李瑋(停車場)
飯食事工-烹飪組: 陳永強(組長), 陳偉倫, Regina Mak, 成錦勻, 蕭玉微
飯食事工-服務組: 路加團契 - 喜樂和信心組 – 黃旋麗卿(聯絡人)
新朋友桌: 朱廣龍(國語), 洪德森, 嚴麗娟(粵語), 林啟璋執事

05/27

講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 **敬拜帶領:** 鄭敏舜執事 **領詩:** 鄭敏舜執事
翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Audrey Wong(E) **主餐準備同工:** 黎惠忠, 黎靄嬋
影音: 姚保羅 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君 **圖書館:** 郭倩媛
招待: 黃健騰 (總招待), 鄧志榮, 陳寶蓮, 徐潤好, 胡秀明, 李菲
劉利培 (停車場), 李永康(停車場), 王曉輝(停車場)
飯食事工-烹飪組: 洪德森(組長), 林啟璋, 袁美蓮
飯食事工-服務組: 路加團契 - 盼望和仁愛組 – 金德霞(聯絡人)
新朋友桌: 郭文彥(國語), 黎惠忠, 陳靄嬋(粵語), 鄭敏舜執事

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

Address: 200 Coral Ridge Drive, Coral Springs, FL 33071

Tel: (954) 255-9910 Fax: (754) 240-4100 www.cbccs.org



Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	廿四
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學 (國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 rd week)	12:30PM	以諾長者團契 (每月第三周)	
	Luke Cantonese Fellowship Bible Study (2 nd /4 th week)	1:00PM	路加粵語團契查經 (每月第二/四周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship (offsite)	7:30PM	英語青年團契 (教會外)	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	禮拜五
	Luke Cantonese Fellowship	7:30PM	路加粵語團契	
	Matthew Mandarin Fellowship		馬太國語團契	
	Living Stones English Fellowship		活石英語團契	
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
	Matthew Fellowship Youth Group John Christian Youth Fellowship Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape	8:00PM	馬太國語青年組 約翰英語青少年團契 馬太國語愛加倍社青小組	

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂

Location 聚會地點: Church In the Gardens, 3937 Holly Dr, West Palm Beach, FL 33410

Sunday Worship Service 主日崇拜	3 rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)	
Sunday School 主日學	3 rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日)	Adult 成人
	3 rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日)	Children 兒童/Youth 青少年
Bible Study 查經班	Saturday morning (禮拜六早上)	